|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| itu_logo | **Международный союз электросвязи**  **Бюро стандартизации электросвязи** | |  |
|  | |  | |

Женева, 26 февраля 2015 года

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Осн.: | **Исправление 1 к Коллективному письму 8/11 БСЭ** | – Администрациям Государств – Членов Союза  – Членам Сектора МСЭ-Т  – Ассоциированным членам МСЭ-Т, принимающим участие в работе 11‑й Исследовательской комиссии, и  – Академическим организациям − Членам МСЭ‑Т |
| Тел.: Факс: Эл. почта: | +41 22 730 5858 +41 22 730 5853 [tsbsg11@itu.int](mailto:tsbsg11@itu.int) |

|  |  |
| --- | --- |
| Предмет: | **Собрание 11‑й Исследовательской комиссии Женева, 22−29 апреля 2015 года** |

Уважаемая госпожа,  
уважаемый господин,

Устный перевод будет предлагаться только на **заключительном** пленарном заседании собрания ИК11. В связи с этим просим вас обратить внимание на изменение в разделе, посвященном устному переводу, Приложения А к Коллективному письму 8/11.

С уважением,

Чхе Суб Ли  
Директор Бюро  
стандартизации электросвязи

**Приложение**: 1

ПРИЛОЖЕНИЕ A

**МЕТОДЫ И СРЕДСТВА РАБОТЫ**

**УСТНЫЙ ПЕРЕВОД** будет обеспечиваться по запросу для заключительного пленарного заседания. В том что касается сессий, которые планируется проводить с устным переводом, просим принять к сведению, что такой перевод будет обеспечиваться только по запросу Государств-Членов, указанному посредством отметки в соответствующей ячейке регистрационной формы, или по письменному запросу, направленному в адрес БСЭ. Запрос следует представлять **не позднее чем за один месяц до первого дня работы собрания**. Соблюдение этого предельного срока является обязательным, поскольку БСЭ должно принять необходимые меры для обеспечения устного перевода.

**РЕГИСТРАЦИЯ, НОВЫЕ ДЕЛЕГАТЫ И СТИПЕНДИИ**

**ОСНОВНЫЕ ПРЕДЕЛЬНЫЕ СРОКИ (до начала собрания)**

*22 февраля 2015 года* − представление вкладов, для которых запрашивается письменный перевод

*11 марта 2015 года* − запросы на предоставление стипендий

*25 марта 2015 года* − запросы о содействии в получении визы

*22 марта 2015 года* − запросы на обеспечение устного перевода на заключительном пленарном заседании

*22 марта 2015 года* − предварительная регистрация

*9 апреля 2015 года* − окончательный предельный срок для представления вкладов

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_